美海關員檢獲大批中國藥材

美國三藩市訊。美國海關。於日前破獲一宗由中國大陸運來之中國藥材及山草藥入境之案。該組織經營價值二百萬元之藥材。

據海關工作人員麥皮稱。已經在兩月以來。偵查此案。其組織在香港。運貨來三藩市及美國各地。

他指出三藩市之華人陳士丹梨夫婦。住朔伯街六八八號。士作頓街九一五號。柔柔貿易公司。胡匯君等三人。爲收貨人。將被控違背與敵通商等例。雖有值八千元多之藥材被充公。但多數均能過關。該組織擁有藥材。價值共二百萬元。

海關員麥皮。並述及由香港運藥材來美之組織。寄運方法如下。

藥材先由香港寄來美國各地。所標明之字。都是假者。如梅。滾湯用。鑪頭雜貨。日本冬菇等。各該貨物多寫值十元。此數實比普通價錢。低許多倍。

寄貨者。多求避免寄往三藩市。以避免海關之檢查。多寄往美中各埠。而又轉寄往三藩市者。中國藥材一本萬利。多爲年老一代之華人樂用。美國財政部。現正派員往香港調查云。

流行感冒症將再襲北美洲境

滿地可。十日加拿大社電。據一名美國之科學家宣稱。第二次亞洲流行感冒症。將襲擊加拿大。但其情形。相信必比第一次傳至北美洲時較爲溫和。據美國醫生加布森在此間醫學會中演講謂。從過去歷史經驗。流行感冒。多是一而再。再而三地襲擊某一地。如以日本一國論。現已受到第二次流行感冒症之襲擊云。

西班牙與波蘭將購加國小麥

奧太瓦。十日加拿大社電。歐洲兩國。已擬購買加拿大之小麥。

據消息靈通界人士宣稱。西班牙與波蘭。現已進行購買加拿大小麥之談判。擬定該兩國每年買加國小麥七百萬蒲式耳。至一千萬蒲式耳云。

Player's "MILD"

最溫和及最美味之煙仔

代柬

本社謹訂十二月十五日午后一時舉行第廿四週年紀念慶典謹具潔茗同日下午五時半假座竹林園酒家歡宴統請

至德三德總分堂暨各昆仲嬸姆姊妹駕臨助愛蓮總分公所暨各昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶曷勝榮幸

三德書社同人鞠躬

加拿大 麥高華

SAM DUCK READING ROOMS
347 Powell St. Vancouver, B.C.

◎朱惠章鳴謝

啓者弟此次患腸癰症病情危殆幸賴內外科專家陳因趙社鴻二醫師醫學高明悉心治理施用三次手術經兩月餘時間之治療幸卒告痊癒今已平安出院矣

留居聖約翰醫院期間多蒙至愛親友及我孔懷并台山寧陽會館諸公親臨慰問或贈送鮮花菓品或饋金買烟降情厚誼銘感靡既而別埠世交如劉道俊道偉澤生諸君更遠道不忘老友特寄歐購花買菓以相贈尤爲感激一俟弱體稍健步履安穩當前往晤言致謝或函表寸衷也

◎片市魯別黨社鳴謝經費

▲民國四十六年

五行館　工餘館　張聯昌　鄭德　每五元
鄭培裕　余喜　何發祥　每二元五
周明樞　宋旺　每二元
周活源　每一元五

達權社鳴謝經費

張聯昌五元　李大三元　鄭培裕　余喜
何發祥　每二元五　周明樞　宋旺
每二元　李校進一元五

萬雲龍誕鳴謝經費

工餘館十元　工餘字花枱　張聯昌
鄺錫添　林其進　黃沾　周炳坤
鄭培裕　每五元　周家柿　周瑞選　每
二元五　陳宗餘　馬連　李湖　馬軒本
每二元

◎哀謝

先考諱英龍字昂洪黃公府君痛於中華民國四十六年十一月十八日晚十二時十分病終于普和市公醫院正寢積閥享壽七十歲不孝男紀鏞遠居祖國未克親視含殮幸有學海學森隨侍在側親視含殮遵禮成服荷蒙堂兄紀龍協助辦理喪事經於十一月廿一日兩點鐘在普和市殯儀館舉行出喪致祭獻花西人牧師主持祈禱紀龍代他家人答謝送殯之意復蒙兄弟嫂姆中西親友惠贈輓聯花圈素車隨行親臨執紼送至本埠墳場安塋歸土高誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤子　紀鏞學儒學海學森泣血稽顙
媳婦　周氏司徒氏張氏謝氏葉氏拭淚稽首
誼子　玉池天申拔淚鞠躬
誼媳　許氏拔淚稽首
誼女　月琴(適胡門)拔淚稽首
誼女婿　胡滿拔淚頓首
男孫　玉棠汝舟玉崇玉沾金玉濟銘濟源拭淚頓首
女孫　玉珍(適彭門)玉娣大毛二毛三毛四毛五毛六毛愛蓮拭淚稽首

未亡人　司徒氏泣淚稽首

◎哀謝

先考字文藝繆公府君痛於中華民國四十六年十月廿一日以病終於亞省省立神經醫院積閥享壽六十有二歲經於廿八日在李定殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬於卡城華人墳場不孝男安遠在祖國弗克匍匐奔喪謹遵禮成服荷蒙繆氏家族及鐵城崇義會執事治理喪事又蒙宗親戚友惠贈花圈素車親臨執紼高誼隆情歿存均感謹此哀謝

哀孤子　亞安泣血稽顙
厚惠列后　恕不稱呼

雲埠鐵城崇義總會帛金三百元　卡城崇義支會花圈車　繆鐵聲花圈車　繆贊祥繆郁蓬仝花圈車　繆卓榮繆偉民仝花圈車　潘仲謙花圈
郭文吟麥惠光仝　余桂倫雷宜浪仝
阮降春林三合仝　阮妙全阮北勝仝
阮在　鄭金提仝　李蔭韶阮熾標仝
阮卓堯李植生仝　郭鏡蓉馬泗有仝
以上俱花圈

◎恭辭匾補碌埠華僑公會主席

啓者弟連年客居匾補碌埠與各方僑胞相處親愛儼如手足守望相助感荷殊多且選爲連任華僑公會正主席之職自顧輕材負斯重責綆短汲深殊負衆望現因私事要遷出雲高華埠居住對于華僑公會正主席一職勢不能兼顧敬謹辭退仰另選賢能繼任是所切盼

弟吳玉書謹啓

◎卡城民治黨達權社實業部四十吉年度職員

總理　張椿積　余鴻惠
監督　鄧柱儒　朱國良
書記　馬汝羨　馬榮富
外交　陳軒文　黃國藩
財政　黃開福　黃開強
核數　馬思聰　龔利
庶務　御文達　黃添德

黃事部

黎家振　黃炳祥　李奕偉　袁兆琪
余潮中　張炳進　吳進海　黃明信
馬恒倫　周拔家　曾北堯　吳松長

◎卡城達權社四十吉年度職員

社長　余鴻惠
議長　鄧柱儒　周拔家
監督　張炳進　林三合
書記　馬若夢　龔利
外交　陳軒文　李廷俊
財政　黃開福　丘煥謙
核數　馬思聰　龔楚山
催收　馬恒倫　余和進

◎卡城民治黨四十吉年度職員

常務委員　張椿積　黃開強
執行委員　黃開強　余鴻惠
方來　黃開福　鄧柱儒
林三合　朱國良
張炳進　曾北堯
林三合　張林閏　龔楚山
監察委員　張竹青　朱熊彪
候補監委　黃桂棠　黃炳祥　黎家振
監察書記　黃潔賢
書記　馬若夢　馬思聰
外交　李廷俊　朱國良　勞宣文
財政　丘煥謙　黃開福
宣傳主任　黃少凡　馬汝羨　龔利
陳健民　梁元灼
慈善主任　李廷俊　朱國良　黃炳祥
黃開強　梁元灼
組織主任　黃賁深　梁達文　林茂
吳北海　雷新源
調查主任　林舉溢　龔作安　李炳華
余文雅　鄭庚林
核數　馬榮富　周拔家
催收　馬恒倫　余和進

◎馬藝民恭辭委職

啓者

昨閱本埠大漢公報暨僑聲日報。均載有「僑校競選女王推定各組委員」新聞一則。內有委派本人爲委員之一。驟聞之下。受寵若驚。但事前未有徵求本人同意。殊深惶惑。本來事關扶助僑教。義所當爲。無如才財薄弱。號召寡能。加以賤冗紛繁。惟日不遑。誠恐覆餗貽譏。有誤使命。第以不受專職之餘。在棉力所及。亦當自動効勞。故特登報恭辭。藉明眞相。伏維公鑒。

◎新式雙層孖屋平賣

南雲頓街孖屋一間，士德古外牆，兩層各有睡房三大間，大客廳，大廚房及洗浴室，高敞土庫，自動油爐，電熱水瓶，孖車房，濶大地段，建築堅固，尤爲特色，價錢只二萬五千元，先交現欵八千元，便可遷入居住，電約參觀，極表歡迎，

柯士頓實業公司代理人湯鶴棠

A. E. Austin & Co. Ltd.
HA. 5800 HE. 3-2385

◎什貨舖仔出賣

本舖位於百老滙街西門牌六五五號向營生菓雜貨生意向來生意興旺今因合伴年老人力缺乏願將全部生意出賣如有梓里欲營此業者請來面議

655 W. Broadway

BENGALEE 麥加利粉

東印度專家特製。加屬最靚加利粉。分四兩，八兩，十六兩庄。雲埠各鋪食什貨店。均有代售。凡餐館旅店。可以大量購買。每磅二元。請向雲埠各商號訂購。或將定單寄來。

A. PREM-DAS
121 Keefer St.
Vancouver, B. C.

男女合用保藥 Golden Wheatol Compound No2 能培養虛弱之人保血開胃實是良保劑　每樽五元

風濕或腦炎痛背痛或四肢痛請用 Golden Headache & Pain Tablets 2 (HP2) 眞有靈效　百粒叁元

胃部不舒服，胃酸，胸口不自然請用 Golden Stomach Tablets 敏捷功效五十粒壹元。百二粒貳元。三百粒五元

各藥房均有發售　藥房　坎　壹　懇

百年大計，投資實業

△旅館生意出賣

位在故蘭胡街繁盛區域旅館生意出賣有四十餘房間每房有冷熱水喉十年批上等傢私每年除清開銷淨利約二萬元主人因年老欲歸隱廉價出讓取價二萬二千元先交現欵一萬元

中國經理公司
簡林遜娟謹啓

地址：史打街二五六號
電話：MA. 8105 住宅：HA. 6900Y

欲裝飾？

請來參觀本公司之超等油漆及花紙種種式式俱備

熟手配色及裝飾獻議不取分文，貨色豐富，價錢特相宜，

油漆及磁油　明油及染油
精緻靚花紙　毛刷及轆機

喜市定街西三十三號　西方油漆公司啓

Western Paint PA. 2154

華埠 晉高 花順洋服公司

FASHION CLOTHING CO.
253 Hastings St. E. Phone PA. 5822
Vancouver 4. B. C.

△冬節送禮

名廠出品　上等靚貨
各種冷衫　恤衫領帶
內外衣裳　價錢相宜
僑胞惠顧　特別歡迎

△減價八折

代理加東　西人名廠
度身定造　長褸短褸
包合身材　保證滿意

關亮勳　度身專家
專責料理

珠必列 大加拿 堂安保

BOW ON TONG CO.
316-2nd Ave. S.
Lethbridge, Alta. Canada

啓者槐此次回港，親自選辦地道藥材，參茸玉桂，蛤蚧補茶等等，以應僑胞之便，而小店係崇當此業，貨眞價實，買過望再買，與有等一轉過者不同，冬天已至，食補合時，故特此廣告，宜補貴人者，請當試之，便知吾言之不謬也，

生晒抄參每錢由十元至廿　重錢零至五錢
清糖抄參每錢由五元至十　重三錢至八錢
北高麗參每兩由十五至廿　重四錢至一兩
北鹿尾羓每兩十五至廿五　重一兩至二兩
北鹿茸份每份二十二元五毛
三姓茸份每份一十五元
萬年老桂萬應神桂每服二元每兩三十元
清花玉桂每兩二元五至五元
苦水神桂每兩十元　乾咳極效
止瀉潤桂每兩十元　痢症神效
蛤蚧大補茶每劑三元二毛
武溪大補茶每劑一元七五

◎哀謝

先考諱葆恒字大概鍾公府君痛於民國四十六年十二月二日病終正寢積閥享壽七十有四歲不孝承漢遠居祖國跋涉傳來呼天蹈地哀號莫及經於十二月四日出殯歸土安葬于坛嘜華人墳場荷蒙坛嘜達權社宗親華龍執行辦理喪事並蒙宗親友誼惠賜輓聯花圈親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此誌謝

厚賜列后　恕不稱呼
黃樹森七元五　鍾銳合家　勝利餐館
黃炎　趙槐　李進來　每三元　陳球
呂敖　黃俸　劉孟樂　麥保　楊興
岑如　李容　每二元　企城黨社素車花圈　坛嘜民治黨花圈車　坛嘜達權花圈車　麗華素車　劉孔順樂煥仝車

孝眷　承漢稽顙

◎莫抓。用新靈驗藥水

PELPURA LOTION 憑普萊葯水，專醫爛脚趾甲，皮膚濕毒，痕癢，皮膚紅腫，及一切疼痛之處，均收神効，此葯清潔無味，并無染污皮膚及衣裳之虞，不須用布繃護，一試便知功効，每瓶料一四五毫及弍四五毫，C.O.D. 加毫半勝過藥膏許多，

J. P. KELLY,
736 Granville St.
Vancouver, B.C.

第一家廠造製

A 1 MEAT MARKET
喜市定街東七百六十一號
761 Hastings St. E.
Phone TA. 0733　Vancouver, B.C.

招商代理　利權優給　貨定內期　享同權利

隆冬時期送禮佳儀

冬季平賣一個月
由十二月一號起至十二月卅一號止
加拿大批發價目
▲過國另計▼

白油腸　每磅一元
鴨肝腸　每磅一元
金銀潤　每磅一元
五花臘肉　每磅三元
牛肉干　每磅六毛五
牛肉干　每打一元

雲埠第一家廠味製造廠謹啟

價銀有限何物如之